



MELBOURNSKÝ

duben - květen 2022

KVART

SOKOLSKÝ LIST Vydává SOKOL MELBOURNE Inc. Národní dům 497 Queensberry St. , North Melbourne, VIC, 3051



Blahopřejeme maminkám a babičkám k svátku matek

KOLOTOČ ŽIVOTA

D. Jana Diakovská

Když jsem byla malá, často jsem se divila
Proč babička – v mých očích už staříčká –
Se o vše tolik starala.

Jako mladé děvče, obdivovala jsem
maminku, - ve stálém kole práce, chudinku -
Jak si se vším rady věděla.

A potom přišla řada na mě ,Vychovat své děti
řádně A s životem se potýkat.

Teď, kdy mé vlasy šednou a síly mého těla
slábnou,Vidím, jak vlastní dcera – sama dítě
ještě včera –Je dokonalou maminkou.

Život jde dál svým neúnavným krokem. A my
smíme navštívit jen skokem –Každý svým
pokolením jeho kruh.

Konzulární okénko

Lenka Allen

Moji milí krajané,

Léto je za námi avšak to neznamena, že příjemným slunečným dnům je konec. V uplynulém měsíci jsem měla tu čest přijmout na honorárním konzulátu představitele nadšenců klubu Škoda Tatra Register, českou spisovatelku Barbaru Semenov a na konci měsíce se pak zúčastnit Multikulturní gala večere, kterou každoročně pořádá Premiér státu Viktorie. Je to začátek týdenních oslav nás všech, tedy oslava všech národností, které tvoří barevnou paletu Australské společnosti.

Nový měsíc začínáme krásným koncertem vážné hudby a Velikonoce letos slavíme až v polovině dubna. Přeji Vám všem pohodové oslavy v rodinném kruhu a bohatou pomlázku s tradičně zdobenými kraslicemi, mazancem či Velikonočním beránkem. Připomeňme si zároveň, že můžeme být vděční za to, že máme možnost tento křesťanský svátek oslavit v míru.

Mysleme na všechny ty, kteří díky vojenskému konfliktu bojují o život a svou rodinou vlast, kteří přišli o rodinu, o domov, o práci a o šanci uctít své národní tradice. Modleme se za mír. Honorární konzulát spolu se zástupci Visegrádské čtyřky hodlá v nejbližší době uspořádat benefiční akci ve prospěch ukrajinského národa. Více podrobností pro ty, kteří by se chtěli zapojit do organizace, zúčastnit se či jen přispět najdete zde <https://facebook.com/honorarycz>

Udržování tradic je pro každý národ důležité a proto bych Vás ráda pozvala na letošní Stavění máje, jednu z dalších velmi oblíbených českých a slovenských tradičních událostí zde v Austrálii, která se díky VodaFestu bude konat v sobotu 7. května v překrásném prostředí krajanského střediska Šumava Peksa Park v 11 Locks Way, Belgrave South. Akce je určená rodinám s dětmi a bude zahrnovat tradiční oslavy konce zimy a příchodu jara na severní polokouli, včetně kácení a vztyčení májky. Nebudou chybět folklorní hudba, písně a aktivity, které jsou s tímto svátkem spojeny. K zakoupení bude i teplý oběd z naší národní kuchyně. Více podrobností zde <https://facebook.com/vodafest>

Budu se s Vámi těšit na viděnou na některé z nadcházejících akcí.

Děkuji předem
Lenka Allen

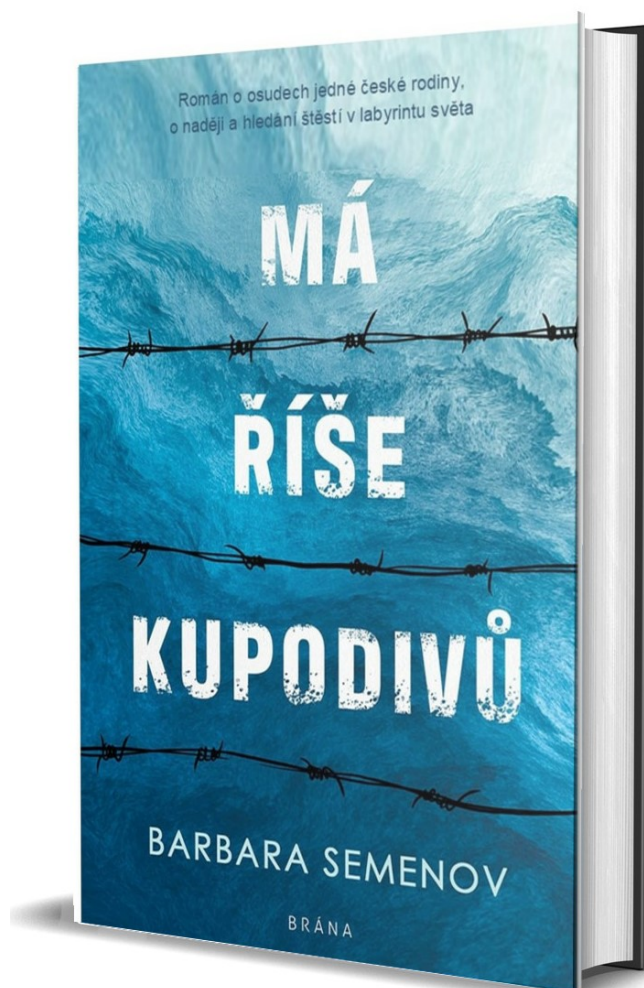
Nová kniha "MÁ ŘÍŠE KUPODIVŮ"

Román spisovatelky a novinářky, Čechoaustralanky Barbary Semenov MÁ ŘÍŠE KUPODIVŮ, o naději a hledání štěstí v labyrintu světa, vydalo koncem minulého roku nakladatelství BránaEuromedia.

Kniha s výraznými autobiografickými prvky je netradičním ztvárněním osudů čtyř generací jedné české rodiny. Rozvíjí se od konce první světové války, přes život v první republice, za okupace, rok 1948, 60. léta a pražské jaro, odchod do emigrace a život v SRN, na Havaji, v USA a v Austrálii a končí současností.

Dramatické příběhy protagonistů a skutečné lidské osudy jsou propojeny s milostným příběhem, historickými okamžiky, postřehy hrdinky z různých koutů světa, kde žila. Kniha ožívuje nesmrtelné poselství Jana Ámose Komenského, obsažené v Labyrintu světa a ráji srdce a setkává se s velkým zájmem Čechů žijících v zahraničí.

Doporučujeme. V Austrálii k dostání na bsemenov@cechoaustralan.com a ve všech předních českých knihkupectvích.





A POTTED HISTORY of the ŠKODA and TATRA REGISTER by John Krueger

In 1984, I purchased my first-ever brand-new car, a Škoda 120L. I soon learned of other Škoda owners in the vicinity, and together with two other owners (both with 110L's), we formed the Škoda and Tatra Register of Australia. Following our return from a Škoda get-together, in Wagga Wagga, NSW, ["The town so nice, they named it twice."], a comment was made – "Gee, the cars performed so well, I reckon we could drive them to Birdsville and back", and so, a group of – some might say foolhardy – adventurers headed off into the wilds of our Great Outback.

In Adelaide we were joined by a Member in his 110L, Port Augusta saw the arrival of a Member from Perth, in his 1963 Octavia, in Marree, we were joined by a father and two sons from Canberra, in another '63 Octavia sedan, and a '64 Octavia Combi, and half-way up the Birdsville Track, at 'Mungerannie Roadhouse', we met up with a chap from Sydney -- a paraplegic, who had his 120L specially fitted with hand controls. We were now an intrepid caravan of 9 vehicles, and completed the 'must-do' trip to Birdsville, without much incident. The Victorians returned via Innamincka, the Moomba gas fields, down the Strzelecki Track to Hawker, through the Flinders Ranges, and back home again – tired, but triumphant! Since then, we have undertaken many tours of varying lengths, but we, like our beloved cars, are now succumbing to the ravages of time, and can no-longer undertake these 'mighty adventures'.

Today, we have evolved into a tight-knit group of "friends who just happen to own Škodas", and endeavor to hold social outing each month.

A 12-month Membership is just \$30, so, if you would like to join us, please contact the Secretary : John Kruger, editor.jpk@hotmail.com 0424 590 865.



VZPOMÍNÁME

Každý den za soumraku je jeden Australan, který byl zabit při obraně Austrálie v posledních 100 let, poctěn osobním obřadem položení věnců u australského válečného památníku v Canbeře (AWM). V sobotu 23. dubna v 16:45 bude slavnostním ceremoniálem oceněn slovenský rodák z Hrboltové u Ružomberka Josef Kopanica za účasti představitelů slovenské ambasády a australské vojenské čestné stráže.

Vojín Kopanica zemřel jako japonský vězeň během nechvalně známých Sandakanských pochodů smrti ve druhé světové válce. Je to poprvé, kdy je takto oceněn člověk narozen v bývalém Československu. Ceremoniál bude živě přenášen na webových stránkách AWM (Australian War Memorial).



Jak jsem se málem přešupačil

Ivan Kolařík

Dlouho jsem se na sebe odmítal podívat do zrcadla. Vlastně od mojí poslední návštěvy Česka, kde jsem se díky pohostinným lidem vykrmil jako čuník. Od té doby jsem měl tušení, že není něco tak zcela v pořádku. I na malé procházce jsem se potil a funěl, jako když jde prase z bukvic, v obličejí jsem zbrunátněl, když jsem si zavazoval tkaničky od bot. Pramálo mě upokojilo, když jsem si namlouval, že se mi srazilo kalhoty, košile a trička.

Nejvíce jsem propadnul panice, když jsem zjistil, že mně najednou narostly prsní váčky, za které by se nemusela stydět žádná holka. Ano, to jsem silně znervózněl navzdory tomu, že jsem si bláhově namlouval, že se alespoň můžu něčeho s něhou uchopit, když zcela náhodou na mě přijde velký cit a vím, jak by to dopadlo, kdybych se opovážil udělat nemravný návrh ženě Máně. Polil mě studený pot, když jsem přes mocné panděro již dlouho neviděl své kladélko. Položil jsem si drsnou otázku, zdali tam ještě vůbec je.

Náhle mě popadla strašná myšlenka jestli jsem se najednou ve věku, kdy už je slušný člověk nejméně jednou nohou v penále, nepřešupačil na ženskou! Takové věci se prý stávají stále častěji. V dnešní době se dítěti dává šance se rozhodnout, zdali je kluk nebo holka. A jak často mnozí nešťastníci zjistí, že vlastně dlouhá léta žili v mylném přesvědčení, že jsou to, či ono a společnost jim místo peskování vyjde vstříc. Konečně holky, které se rozhodnou být klukama mohou jít na chlapecký záchod a soutěžit, kdo dočůrá výš. A nebo zase kluci, jako novo pečené holky, se mohou v převlékárně nabažit pohledem na hihňající se nahaté krasavice.

Tyto vymoženosti moderní společnosti mě bohužel neuklidnily a tudíž jsem udělal jediné, co v mé situaci bylo vhodné. Zeptat se ženy Máni jak na tom ve skutečnosti jsem.

Máňa se na mě úkosem podívala, svraštěla čelo, pokrčila téměř s odporem nos a pronesla: „No k ženský nemáš daleko, něco malilinkatýho tam ještě sice vidím, ale měl bys s tím něco vážně dělat.“ „A s čím jako? Jak si ho můžu pro pána krále zvětšit, abych byl zase chlap?“ „Ale ty furt o tom jednom. Já myslím, že bys měl něco dělat s tím téřichem. Přestaň se tláskat čabajkama, buřtama a bůčkem, jez zdravě jako já a hlavně přestaň do sebe lejt pořád tu zrzavou vodu. Cvič!“ zazněl britký povel.

V tu ránu jsem si uvědomil, že to Máňa se mnou myslí dobře. Možná, že když shodím něco kil, tak budu pohlednější, přitažlivější a náš manželský život se i v našem pokročilém věku třeba opět probudí. A kdo ví, i některé stařence pohled na mojí ztepilou postavu zakalí zrak.



Z deseti kilometrových procházek se vracím naprosto vyčerpán, zpocený a neexistuje, abych nechtyl bolestivého vlka, tedy opruzení delikátní části zadní části těla. Teprve vonné a hlavně velice drahé mastě mně pomáhají nudné procházky vydržet. To aby jeden pořád jenom koukal, aby nešlápl na jedovatého hada nebo do psího hovínka.

Zrovna tak fyzicky zničen se vracím s cyklistických výletů. Na nich trpí celý můj člověk. Navíc, sužován zbytněnou prostatou, zoufale hledám stromeček za kterým bych si ulevil. Jednou jsem si dokonce musel, díky Mánině stravě, potupně ulevit. Zdvihnutí z podřepu, díky zatracené artritidě kolen, ovšem bylo nad mé síly. Od pádu do strašlivého nadělení mě zachránila větvíčka, za kterou jsem se chytil a mohl jsem se vztyčit. Zatracená staroba!

Jedině plavání mě uspokojuje. Nicméně musím podotknout, že musím překonat hrozný stud, když se k bazénu promenáduji v plavkách, přes které je převalen můj břich, který se při každém kroku houpe nahoru a dolů. Všimnul jsem si, že i nadměrně otlé babky, které chodí do bazénu bůh ví proč cvičit, si na mě s úsměškem poukazují. Při plavání mě nic nebolí a zázračné hodinky mně ukazují, že při této sportovní aktivitě ztrácím nejvíce kalorií.

Po ročním tělocviku musím konstatovat, že jsem zhubnul o třicet deka, protože po každé aktivitě jsem tak hladový, že se vrhnu se psem na skryté uzenky a vypiji několik zrovna tak ukrytých piv, abych rehydroval, což je pro přežití nesmírně důležité. Takže, po pravdě řečeno, se moje figura výrazně nezměnila k lepšímu. Je mi ale šuma fuk, jestli na mě koukají stařenky s opovržením. Je mi zrovna tak jedno, že už asi nikdy nezpečetím manželství láskyplným laškováním s Máňou. Hlavní pro mě, dědka s jednou nohou v penále je, že mi společnost umožňuje, jít klidáňko do dámské převlékárny, anichž bych byl zatčen a tam se s očima na vrch hlavy kochat...

Naštěstí jsem se nepřešupačil, ale jsem nyní nadšeným přívržencem všech těch, pro jiné nepochopitelných, ba stupidních nařízení ohledně sexuální orientace!



SOKOLSKÉ NEDĚLNÍ OBĚDY / SUNDAY LUNCHES AT SOKOL

22. Května 22nd May	Polévka zeleninová, Vepřový řízek, bramborový salát, Káva a zákusek Vegetable soup, Pork schnitzel with potato salad, Coffee and cake
19. Června 22nd May	Polévka bramborová, Pikantní guláš s houskovým knedlíkem, Káva a zákusek Potato soup, Special goulash with dumplings, Coffee and cake
21. Srpna 21st August	Polévka kroupová, Vepřové hody - jitrnice, jelita, brambor a zelí, Káva a zákusek Barley soup, Pork feast - light and dark sausage, potatoes & cabbage, Coffee and cake

Vaří Rodina Rejdových. Cena obědů - \$ 30.00



VALNÁ HROMADA - AGM
Sokola Melbourne Inc. se koná v neděli
24. Dubna v 11hod.

Pokud se nemůžete zúčastnit, zašlete proxy. Členové obdrželi písemně pozvánku, proxy formu a návrh na novou kandidátku.

Prosím dostavte se v plném počtu.

Po schůzi bude podáváno občerstvení - párek s rohlíkem a káva se zákuskem.



ŽALOV

Se zármutkem oznamujeme, že jsme v tomto měsíci ztratili tři známé členy Sokola a přátele. Senior pan ZBYNĚK PROCHÁZKA nás opustil ve věku 101 let. Potýkal se se svou nemocí statečně za podpory obou dcer. Byl vždy vítán v našem domě.

Pan PETR HACHLICA, manžel Helenky Jizbové. Byl to člověk, který uměl udržovat dobrou náladu a byl velmi dobrým manželem. Dožil se 76ti let.

Do třetice odešel rovněž velmi známý člen Sokola pan VÁCLAV RŮŽIČKA - Vašek. Byl dobrým otcem, manželem a dědečkem a hlavně dobrým kamarádem. Opustil nás nečekaně ve věku 78 let. Věnujme vzpomínku těmto třem rodákům, které jsme ztratili z našeho středu.

Generální konzulát České republiky v Sydney
169 Military Rd, Dover Heights, NSW 2030

(pro osobní styk)

PO Box 132, Vaucluse, NSW 2030

(pro korespondenci)

Úřední hodiny Út & Čt 9.00 - 11.30, 13.30 - 15.30,
St 9.00 - 11.30

Tel: (02) 9581 0111

Email: passports_sydney@mzv.cz

Honorární konzulát České republiky v Melbourne
511 Queensberry St., Nth Melbourne, VIC, 3051

Úřední hodiny: Út 11:00 – 15:00,

po předběžné dohodě

Tel: +61 418 388 689

Email: melbourne@honorary.mzv.cz



N.I.K. REFRIGERATION
SERVICE PTY.LTD. AU 06014

**COMERCIAL & DOMESTIC
REFRIGERATION SERVICE**

Domestic Washer, Dishwasher & Dryer Service

Call Ivo

0407 369 211

Ph: 03 9705 1929 nikrefrigeration@iinet.net.au

Inzerujte v našem KVARTu
Česky i anglicky za snížené ceny.

Roční předplatné:

Za malý prostor: \$100

Za velký prostor: \$150

Rovněž vaše literární příspěvky rádi otiskneme.

Mozno zasílat na:

kvart.melbourne@gmail.com

Mgr. Petra Wiererova LLB

Lawyer

Czech & Australian Law

*Wills & Probate Matters
Conveyancing*

*Property Law
Business Law
Family Law*



Mob: 0402 525 625

email: wiererova70@gmail.com

DOMOV

507-511 Queensberry Street, North Melbourne

Domov se nachází v centru Melbourne v bezprostřední blízkosti Národního domu a jenom pár kroků od Errol Street, blízko obchodů, bank a tramvajové zastávky. Queen Victoria Market je jenom tři stanice tramvají.

Cítíte li se osamělým/osamělou a uvažujete o změně, nabízíme vám možnost trvalého pobytu v krásném prostředí Domova. Mluvit mateřským jazykem, žít v klidném prostředí ve vlastním bytě a nová přátelství vašich českých sousedů.

Pro bližší informace, prosím kontaktujte
Mr Milan Kinda na tel. (0439 821 044)

DOMOV MANAGEMENT PTY LTD
E-mail: info@domovhouse.net.au

Staňte se členy Sokola

Dospělý: \$30

Důchodce: \$20

Manželský pár: \$50

Rodina s dětmi: \$50

Platba členství možná přímo do banky

Westpac Bank

Account name: Sokol Melbourne Inc

Account num: 290 864

BSB: 033 132

Kontakt

Vlasta Šustek 0408 088 167

susvlas@hotmail.com

Sokol Melbourne Inc.
497 Queensberry Street, North Melbourne,
VIC, 3051
ABN 91 413 889 508



Contacts Sokol:
Michal Krejčí 0492 018 667
michalsokolnik@gmail.com
Vlasta Šustek 0408 088 167



Milan Kinda
Senior Sales Executive &
Licenced Estate Agent
0439 821 044
milan.kinda@raywhite.com

Ray White Manningham
T 03 8841 2000 F 03 8841 2099
5/259 Blackburn Road, Doncaster East VIC 3109

raywhitemanningham.com.au



Sunshine Removals

Profesionální a spolehlivá stěhovací firma
Melbourne a okolí, Viktorie, do Sydney a Adelaide

Nabízené služby:
Stěhování domů a firem zajišťujeme ve Vaší oblasti již přes 10 let.

☆ přeprava	☆ velké nákladní vozy
☆ demotáž a montáž nábytku	☆ pojištění
☆ balení a rozbalení	☆ konkurenční ceny
☆ krabice a obalový materiál	☆ zaměstnanci s praxí
☆ úklid po stěhování	

Mirek tel.: 1300 367 059,
mob.: 0419 873 224



Therapy with Michaela

Psychology & Psychotherapy

Michaela Klabanová, MAPS
Psychologist, Psychotherapist (+61) 0427 118 648

TherapyWithMichaela.com
Michaela@TherapyWithMichaela.com

4 Braeside Drive, Braeside 3195
Mob: 04 13 225 418
Ph: 03 8510 8553

Michael Krejci



ATLAS COLUMNS

Architectural pressed concrete
Pier caps and wall capping - Fence and gate piers - Columns
Window sills - Letter boxes - Architectural custom products

info@atlascolumns.com.au www.atlascolumns.com.au

WOOD & BONE

EST. 2019

Steakhouse, BBQ and seafood
Restaurace která jako jediná v Melbourne
čepuje Plzeňské pivo a příležitostně
podává české a slovenské speciality
a pořádá soukromé akce.

03 8528 4919 - 0448 884 864

4 Tabbita Street, Moorabbin www.woodandbone.com.au

FRESH FOOD CORNER

Butcher shop - Poultry shop - Small goods - Groceries

159 Carlisle Street Balaclava 3183 Ph: 9531 1277



* Šunkový salám	* Játrový salám
* Telecí párky	* Kefír
* Debrecinské párky	* Cikánská pečeně

Inzerujte v našem KVARTU
Česky i anglicky za snížené ceny.
Roční předplatné:
Za malý prostor \$ 100
Za větší prostor \$ 150

Advertise your business with us
In Czech or English.
Yearly fees:
Small space \$100
Large space \$150



Stavění Máje a pálení čarodějnic

7. 5. 2022
Šumava



Vodafest - Májka

V sobotu, 7. Května se bude konat
stavění Májky na Šumavě.
Program po celý den včetně bohaté
české a slovenské kuchyně.

Křížová cesta na Šumavě

Velký Pátek, 15. Dubna v
10hod.

Za přítomnosti Důstojného
Otce Anthonyho Cruze z
Belgrave.

Po procesí bude podáváno
občerstvení.

Časopis KVART hledá pomoc!

Pokud znáte někoho kdo je ochoten pomoci a editovat KVART kontaktujte prosím
Zbyňka, Vlastu nebo Michala na níže uvedených kontaktech.

kvart.melbourne@gmail.com
susvlas@hotmail.com
michalsokolnik@gmail.com

Vydává Sokol Melbourne – INC.

P.O. Box 794, North Melbourne, 3051, VIC
www.sokolmelbourne.com.au

If undelivered return to
P.O. Box 794, North Melbourne 3051
Print Post Approved
PP 340742/00052

SOKOLSKÝ LIST

